

Olympiade des meilleurs jeunes professionnels

Le 23e Concours international de formation professionnelle se tiendra début juillet à Utrecht (Pays-Bas).

Les meilleurs jeunes professionnels âgés de 17 à 21 ans, provenant de 20 pays d'Europe et d'Extrême-Orient et représentant 26 professions, se mesureront à conditions égales pour faire valoir leur habileté professionnelle.

Le comité suisse pour les concours internationaux de formation professionnelle, qui est présidé par Monsieur H. Dellsperger, sous-directeur de l'OFIAMT, a nommé Monsieur Daniel Sommer, secrétaire central et chef de la formation professionnelle de l'Association suisse des maîtres ferblantiers et appareilleurs (ASMFA) en tant que délégué officiel de la Suisse.

Monsieur Sommer est assisté dans son travail par un délégué technique, deux moniteurs, un secrétaire et une douzaine d'experts.

Les concurrents doivent exécuter, sans aide aucune, un travail professionnel de haut niveau d'après des dessins d'atelier et des données écrites. Le but des concours est en effet de promouvoir la qualification personnelle de ces jeunes professionnels et leur aptitude à exécuter de manière indépendante le travail qui leur est confié. Il est d'autre part important que les participants ne se considèrent pas seulement comme des concurrents, mais travaillent aussi en toute camaraderie, dans une atmosphère agréable.

Actuellement se déroulent en Suisse les concours de sélection dans les différentes professions.

Les vainqueurs de ces joutes seront réunis les 7 et 8 mai au centre de formation de l'ASMFA, à Obfelden/ZH. Une franche camaraderie, des exposés, des films et des programmes récréatifs contribueront à donner à l'équipe l'esprit de cohésion nécessaire.

Dans un concours d'une telle importance, il n'y a pas que des aspects positifs. Une information généralisée permettra à chacun de reconnaître à temps les situations difficiles et d'éviter ainsi toute surprise.

Nos concurrents suisses ont obtenu, lors des derniers 22 concours, de nombreuses médailles d'or, d'argent et de bronze, chacune attestant que notre système de formation supporte aisément la comparaison avec ce qui se fait ailleurs. Mais le Japon et la Corée du Sud figurent aussi dans l'élite mondiale et il sera très difficile de les devancer.

SECRETARIAT SUISSE POUR
LES CONCOURS INTERNATIONAUX
DE FORMATION PROFESSIONNELLE

18 marzo 1977

L'olimpiade dei migliori giovani lavoratori

Il 23° Concorso internazionale di formazione professionale si svolgerà nei primi giorni del prossimo mese di luglio a Utrecht (Paesi Bassi).

I migliori giovani lavoratori rappresentanti 26 professioni, dell'età di 17 a 21 anni, provenienti da 20 Paesi europei e dall'Estremo oriente si misureranno a parità di condizioni per dimostrare il grado di abilità professionale raggiunto.

Il Comitato svizzero per i concorsi internazionali di formazione professionale, che è presieduto dal signor Hans Dellsperger, vicedirettore dell'UFIAML, ha nominato il signor Daniel Sommer, segretario centrale e capo della divisione per la formazione dell'Associazione padronale svizzera lattonieri e installatori (APSLI), quale delegato ufficiale della Svizzera.

Nell'adempimento di questa sua mansione il signor Sommer potrà avvalersi della collaborazione di un delegato tecnico, di due monitori, di un segretario e di una dozzina di periti.

I concorrenti dovranno eseguire, senza aiuto alcuno, un lavoro professionale impegnativo in base a un disegno d'officina e a dati scritti. Lo scopo dei concorsi è di promuovere la qualifica professionale personale di questi giovani lavoratori e la loro capacità al lavoro indipendente. Inoltre, ed è pure importante, i partecipanti non devono considerarsi soltanto concorrenti, ma anche e soprattutto camerati che svolgono un lavoro in un'atmosfera cordiale.

Attualmente in Svizzera si stanno svolgendo le gare eliminatorie nelle varie professioni.

I migliori elementi saranno convocati il 7 e 8 maggio presso il Centro scolastico dell'APSLI a Obfelden (Zurigo) per un ritiro d'allenamento. I giovani avranno così la possibilità di far conoscenza tra di loro, di assistere a conferenze ed alla proiezione di pellicole e di divertirsi in sana compagnia, il che contribuirà a creare una coesione "elvetica" della nostra rappresentativa.

Un'informazione esauriente consentirà ad ognuno di farsi un'idea più precisa della situazione che dovranno affrontare e delle sorprese a cui potrebbero andare incontro, poichè un concorso di tale importanza può presentare anche degli aspetti non sempre positivi.

Nei 22 concorsi svoltisi finora, i concorrenti elvetici hanno ottenuto numerose medaglie d'oro, d'argento e di bronzo. Ciascuna di queste distinzioni dimostra che il nostro sistema di formazione professionale può sostenere il confronto anche in campo internazionale. Tuttavia, anche il Giappone e la Corea del sud inviano dei concorrenti tra i migliori dell'élite mondiale, per cui non sarà tanto facile superarli.

SEGRETARIATO SVIZZERO PER I CONCORSI
INTERNAZIONALI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE

Olympiade der besten Berufsleute

Anfangs Juli findet in Utrecht (Niederlande) der 23. Internationale Berufswettbewerb statt. Die besten, etwa gleichaltrigen jungen Fachleute (Alter 17 - 21 Jahre), aus 20 europäischen und fernöstlichen Ländern und aus 26 Berufen werden sich unter vergleichbaren Voraussetzungen im beruflichen Können messen.

Zum offiziellen Delegierten der Schweiz hat das Komitee für Internationale Berufswettbewerbe, das unter der Leitung von BIGA-Vizedirektor Dellsperger steht, Daniel Sommer, Zentralsekretär und Ausbildungschef des Schweizerischen Spenglermeister- und Installateur-Verbandes (SSIV) gewählt. In seiner Arbeit wird er von einem technischen Delegierten, von zwei Mannschaftsbetreuern, einem Sekretär und über einem Dutzend Experten unterstützt.

Die Wettbewerbsteilnehmer müssen ohne jede Hilfe nach Werkplänen und schriftlichen Unterlagen eine anspruchsvolle Berufsarbeit ausführen. Denn das Ziel des Wettbewerbs ist, die persönlichen Berufsleistungen und die Selbständigkeit der jungen Fachkräfte zu fördern. Dabei legt man Wert darauf, dass die Teilnehmer nicht als Konkurrenten, sondern als hilfsbereite Kameraden in einer freundlichen Atmosphäre arbeiten.

Gegenwärtig finden in der Schweiz die Ausscheidungen in den verschiedenen Berufen statt. Die Besten der Guten treffen sich alsdann am 7./8. Mai im Schulungszentrum des SSIV, Obfelden ZH, zu einem Trainingslager. Gemütliches Beisammensein, Vorträge, Filme und Unterhaltungsprogramme sorgen dafür, dass ein Teamgeist schweizerischer Prägung entsteht.

Umfassende Orientierung über die Schatten- und Sonnen-
seiten eines Wettbewerbes von solchem Umfange soll helfen,
Unerwartetes rechtzeitig zu erkennen und gegen Ueberraschun-
gen gewappnet zu sein.

Anlässlich der vergangenen 22 Wettbewerbe erhielten manche
unserer Schweizer Teilnehmer Gold-, Silber- und Bronze-
medaillen, jede ein Beweis dafür, dass sich unser Aus-
bildungssystem auch im internationalen Vergleich bewährt.
Zur Weltelite gehören aber auch Japan und Korea. Diese zu
überflügeln wird nicht so leicht sein.